加拿大 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

（即到）
青皮大旗
桂林馬蹄
各種水貨
腰帶成魚
去頭紅魚
去頭石班
新三牙魚
吊大或魚
實肉黃花
觀明蝦片
花旗蝦肉

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號編街
電話MU 4-3526
將玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭兵械等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

加拿大 李祐華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 話號 26539
中西貨品
弟以服務從快榮之本。現在開設事務所於卡城。代理賽案買賣。生意買賣。各種燈械。生粉本項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

鄭少榮 專業裝花紙 油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU3-9717

廣珍 首飾鐘錶金鏈
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-3226
粗細·雜麵 中西菜館各用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索錄

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦 珍貴各種 上等人參 野山洋參 鹿茸 鹿角膠 虎骨 虎骨膠 各省藥材 各種藥丸 藥酒 藥膏 藥水 藥片 藥粉
名貴 鹿茸三鞭大補藥 虎骨膠 鹿角膠 鹿茸膠 各種藥酒 各種藥丸 各種藥膏 各種藥水 各種藥粉
本行出品 貨真價實 童叟無欺 敬請惠顧
香港永樂東街一百三十七號

劍氣珠光 第十二回

大俠武俠小說

王度廬著

收刀鏡來柔情念遠人
打店奪標黑膠搏紫虎

然後就說：紫毛虎他有話在先。只要有人打了他。他就將標店還給郁天傑。現在我把他的屁股砍傷了。他們還不快一點滾蛋！」那姓楊的聽孫正禮說話這樣粗暴。他不由也面現怒色。說道：「當初郁天傑是怎樣讓的標店我也不知道。不過我來到這裏已個多月了。每月我叫張慶送給郁家十兩銀子。這個標店也和租下的是一樣。你現在要想幫助姓郁的收回。也得把事情弄清楚了！」孫正禮說：「那好辦。郁天傑使了你們多少錢。我一齊還你們。你們可得立刻都滾蛋。要不然。我五爪鷹壹個壹個把你們砍出去！」那邊紫毛虎張慶連疼帶急。說喊道：「楊兄弟你別跟他費什麼話？快點打了他替我報仇！」此時姓楊的已由兵器架上抄了壹口鋼刀。走過來就向孫正禮說：「事情好商量。但你爲什麼開口罵人？」孫正禮咆哮道：「罵的就是你。你小子也吃我壹刀！」說時一刀向姓楊的砍去。姓楊的退了兩步。把旁邊的人全都驅開。他就掄刀與孫正禮交戰起來。兩口刀相磕對砍。往來五六合。孫正禮覺得此人與那紫毛虎又不同了。只見他鋼刀翻飛。脚步沉著。沒有幾年工夫是練不成這個樣子。孫正禮也把刀法施展開了。急迫直砍。打算兩三下就制勝。然而對方姓楊的可不是好惹得。孫正禮的鋼刀砍來。他總能用着數還迎。十幾合之後。他看得孫正禮有些喘氣了。他就轉守爲攻。一刀一刀的加緊。孫正禮一看不容易招架。他就舞起刀來。胡殺亂砍。使姓楊的兵刃不能近身。正在這時。紫毛虎張慶本要喝令手下的人一擁齊上。可是忽然由外面又來了兩個人。一個是郁天傑。一個却是青衣紫鳶。手提雙力的美貌姑娘。孫正禮一見秀蓮來到。他就喊叫說：「師妹。你不要管。讓我獨自鬥這小子！」這是秀蓮已經看出對方的武藝高強。孫正禮的刀法已亂。恐看着就要吃虧。秀蓮看清勢不可緩。她便躍步上前。舞動雙刀說：「孫大哥退後！」當下她將二人分開。獨自用雙刀去敵姓楊的。孫正禮却躲在一邊。喘着氣還向紫毛虎怒罵說：「你小子。把標店還給我這兄弟就沒事。要不。老子不但砍你的屁股。

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務 經驗豐富 完善妥辦 華友光顧 特別計平
司理人 佐麥吾謹啓

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5980
本社在華區 位居適中 房間空氣 床褥潔淨 煖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐宿 長住暫居 携隨行李 上落週妥 飛機 船紙 車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 3-9962
本酒店資雄偉 務求盡善盡美 力促設備美化 本店位近華區 交通便利 侍應週到 華貴幽靜 一流風格 主客克己

◎吳氏花籃 精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理 吳照光 朝忠

麵大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
麵街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

TV TV
ONDOY & BROS
TV & RADIO SERVICE
Antenna, Alteration, Installation, & Repair
359½ Powell St.
Vancouver 4. B. C.
本兄弟專接修理傳眞機收音機裝天線等價錢相宜服務快捷不論大小工作一律歡迎 安仔兄弟啓
電話 MU 1-9616
對面海 YU 7-1554
夜 MU 4-9994

McGAVIN'S Milk Loaf WHITE BREAD
麥嘉云的牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

華僑 大新 廣濟堂西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C
◎林仕宜 專醫 跌打外科
（發明神效）
癒必出藥水，每罐一元，此水善能治一切痠病，癖，痲，鹹粒，水濕，脚趾罅痕癢尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用橋製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

KUN KONG SUK CO. LTD. VANCOUVER B.C.
坤光絲公司
電話 MU3-4929
專辦大宗 中國婦女男女衣 裝飾品及水松名 畫官證家具氣枕 雜貨應有盡有 日錄印使函索即奉
精造 各種小衫線衣香 襪殘館用衣褲仔 女衫廚衣廚褲袋 身袍布茶巾旅店 床布枕袋毛巾毯 等大盤貨品

HOTEL SUN AH 新亞
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區繁中 出入利便 房舍透爽 床褥潔淨 煖氣熱水 日夜侍應 招呼週到 攜帶光顧 格外歡迎
司理 盧法明 盧壯啓

伯鰲影相館
Yorkman Studio
537 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘 禮服

Lux Theatre 樂斯戲院
每日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映新聞時事畫片

◎重新廣告
本旅館新人接手重整大加改良煥然一新房舍通爽氣暖溫熱設床褥新買清潔水喉冷熱招待妥當來港便請惠顧光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B.C.
新世界旅館 司理 盧福勝 黃國連

金利源興記 加拿大 高華僑
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743
補腎滋陰 大金錢龜 海味雜貨 參茸丸散 鮮明藥材 歡迎光顧
電話 MU. 5-9743

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

金星美聲南聲長壽唱片公司 雲鶴名曲大總滙 長壽及普通唱片 羅包萬有
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▼
馬開錫電器行
目錄印備函索即奉 精工接裝各種電爐
專售及修理各種家庭電具各國名廠
★最新辦到長壽唱片
美聲公司出品—每張四元半
恨不相逢未嫁時 秀美芬客串 天涯 梅欣 盧綾萍 崔妙芝 莫金城 鄭玉霞 四張
鳳嬌投水 鍾雲山 吳君麗 盧麗瑯 梁金寶 小甘羅 三張
斷腸碑 鍾雲山 洗劍麗 紅綾女 梁金國 羅新鳳 源妙貞 三張
八音歌劇 太子下漁舟 黃其浩領導 一張
娛樂公司出品—每張四元半
牡丹亭驚夢 鍾雲山 陳鳳仙 梅欣 盧綾萍 白龍珠 李寶儀 四張
夫買妻兒 江平 崔妙芝 黎浩聲 盧綾萍 傅錦輝 李錦輝 四張
幸運公司出品—每張四元
新白金龍 張瑛 吳君麗 梅欣 麥秋儀 新靚少鳳 袁立祥 三張
鴛鴦淚 天涯 崔妙芝 何文煥 李香琴 張醒非 小甘羅 三張
苦鳳鶯憐 林家聲 洗劍麗 余惠芬 何燕燕 新醒波 李紅棉 三張
音樂片：
㈠漢宮秋月 孔雀開屏 蝴蝶曲 醉月 柳底鶯 出谷黃鶯 合一張
㈡落葉風聲 凱旋 狂歡 盼郎歸 懷舊 三寶佛 合一張
㈢連環扣 柳插金 瞞達飛黃 到春雷 楊翠喜 月影寒梅 合一張

堅利 又到新書國語會話唱片 奇氏 生髮水一試即靈世無雙
會話片每套八張，七十八課，聲調下，第十四課，聲母辨音，第十五課，韵母辨音，第十六課聲音的轉，合共十二元，課程名目如下：第一課，拼音字母，第二課，單韵母，第三課，復韵母上，第四課頭皮病，神經衰落，多發變化，★未老不應脫頭髮夜夢，均使頭髮早脫，以上宜即購用奇氏生髮水及生髮露，合共五元，奇氏止痒膏，凡有皮膚病者即用即見効，大盒二元，細盒一元，分銷處：片打街東一五四號中國公司，跑路街增黎益書局，★介紹新書如下：中國風光英文畫集全國風景，三元二角半，天津攝影風光二元半，上海攝影風光二元半，另有各種刊物畫報
堅利辦貨公司 The KINLEY CO.
639 E. Hastings St. VANCOUVER, B.C. MU. 3-3933

葉求錦 Dr. K. G. Yip 536 Main St. Phone: Off. MU. 1-1716 Res. HE. 3-3103
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. MU. 1-8610 Res. TR 6-7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MU. 3-2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. MU. 4-2824
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. MU. 4-4934 Res. RE. 8-7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. MU. 1-4709 Res. RE. 3-8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 5-7516 Res. AM. 1-7784-L
周亮英 Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway Phone: Off. RE. 3-0911 Res. RE. 8-8626
黃文雄 Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 3-5230 HE 4-7741
徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 4695 Kingsway Suite 4, S. Burnaby Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone: Off. TR. 6-2618 Res. TR. 6-9776
勞左治 Dr. George Loh 802 E. Hastings St. Phone: MU. 3-6128 Day & Night
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101
吳順才 Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Suite 5 Phone: Off. MU. 5-6302

廣東相機錄音機與傳眞機 程工爐水熱氣煤火電種各裝